

FR

Volant de Course Overdrive Wireless
pour consoles Xbox Series, Xbox One

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté ce produit.

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'en commencer toute utilisation.

Après avoir lu le mode d'emploi, veuillez le conserver à portée de main pour toute future référence.



Table des matières

Guide de Démarrage Rapide	2-4	Méthode de recharge	10
Attention	4	Application [HORI Device Manager for Xbox Series X Series S]	11
Contenu	5	▸ Télécharger l'Application	
Compatibilité	5	▸ A propos du profil	
Schéma et fonctions	6	Dépannage	11
Comment configurer	7-8	Précautions à propos de la communication sans fils	12
▸ Volant		Avertissement sur la batterie	12
▸ Pédalier		Caractéristiques principales	12
Méthode de Connexion	9-10		



◀ Software compatible

<https://hori.co.uk/mbs-016U/compatibility/>

Guide de Démarrage Rapide

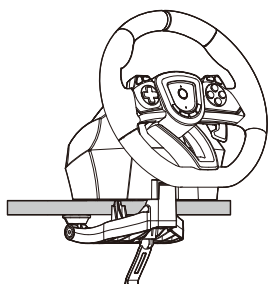


Avant de commencer toute utilisation, veuillez lire le mode d'emploi attentivement.

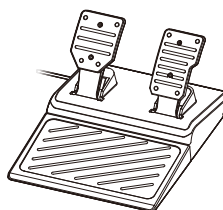
- Veuillez vérifier que votre console a la dernière mise à jour d'installée.
- Veuillez charger le produit. ⇒ p.10

1

Installez le volant sur une surface plane et stable.



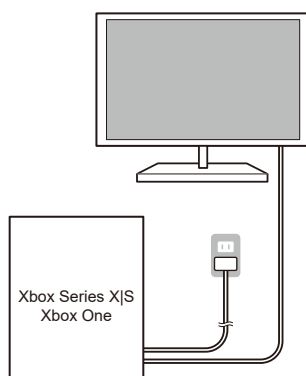
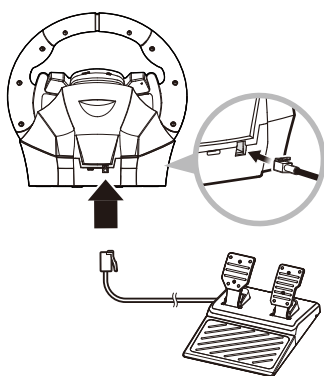
Volant
⇒ p.7-8



Pédalier
⇒ p.8

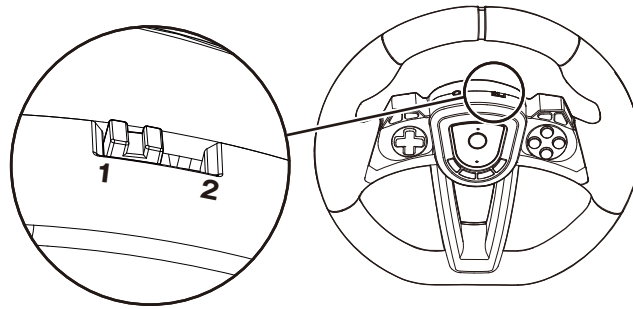
2

Veuillez brancher tous les câbles correctement.

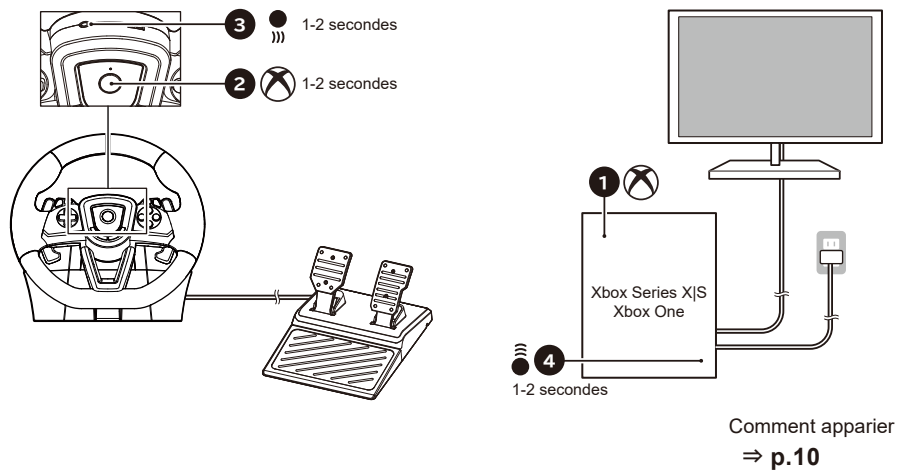


Méthode de
Connexion
⇒ p.9-10

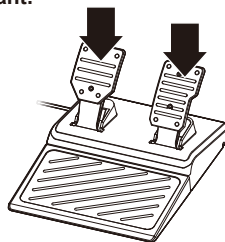
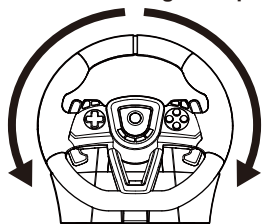
3 Réglez l'interrupteur de changement de mode.



4 Pour procéder à l'appariement, appuyez sur les boutons dans l'ordre suivant.



- 5** Tournez le volant complètement vers la droite, puis complètement vers la gauche. Appuyez complètement la pédale gauche et la pédale droite, une à la fois. Ceci assure un étalonnage adéquat du volant.

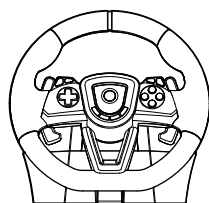


Attention

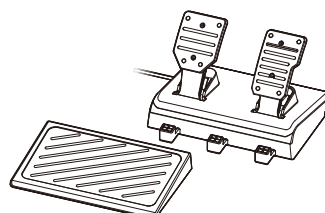
Aux Parents / Tuteurs, Veuillez lire attentivement

- Utilisation en intérieur uniquement.
- Ce produit contient des pièces de petite taille. Ne convient pas aux enfants de moins 3 ans.
- Gardez ce produit hors de la portée des jeunes enfants ou des nourrissons. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de petites pièces.
- Long cordon. Risque d'étranglement.
- Veillez à ne pas laisser le produit dans les lieux humides et poussiéreux.
- N'utilisez pas ce produit s'il a été endommagé ou modifié.
- Ne mouillez pas ce produit. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Ne placez pas ce produit à proximité de sources de chaleur et ne le laissez pas sous la lumière directe du soleil pour une période prolongée. Une surchauffe peut entraîner un dysfonctionnement.
- Veuillez utiliser ce produit dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 0 et 40°C.
- Ne pas utiliser ce produit avec un adaptateur USB ou un câble à rallonge. Le produit risque de ne pas fonctionner correctement.
- Ne touchez pas la partie métallique du port USB.
- N'exercez pas de force excessive sur le produit et évitez les impacts.
- Évitez de tirer ou courber le câble du produit.
- Ne jamais désassembler, réparer ou modifier ce produit.
- Si le produit a besoin d'être nettoyé, veuillez utiliser seulement un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser un agent chimique comme le benzène ou du diluant.
- Les fils ne doivent pas être insérées dans les prises de courant.
- L'emballage doit être conservé car il contient des informations importantes.
- Veuillez conserver ce manuel pour toute future référence.
- Il est possible que la fonction normale du produit soit perturbée par de fortes interférences électromagnétiques. Dans ce cas, réinitialisez simplement le produit pour en reprendre l'utilisation en suivant le manuel d'instructions (Connexion). Dans le cas où la fonction ne peut être redémarrée, utilisez le produit dans un autre endroit.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. HORI ne sera pas tenu responsables en cas d'accidents ou dommages arrivant suite à un usage autre que celui prévu.
- Gardez vos doigts éloignés des pédales lorsque vous jouez.

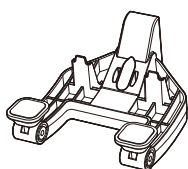
Contenu



Volant × 1



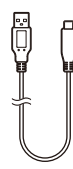
Pédalier × 1



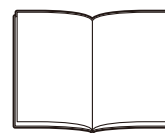
Pince × 1



Vis × 1



Câble USB
(USB-A vers USB-C™) × 1



Mode d'emploi × 1

Compatibilité

Xbox Series X|S / Xbox One

Important

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire les modes d'emploi de tout logiciel de jeu ou de toute plateforme hardware liés à son utilisation.

Veuillez vérifier que votre console a la dernière mise à jour d'installée.

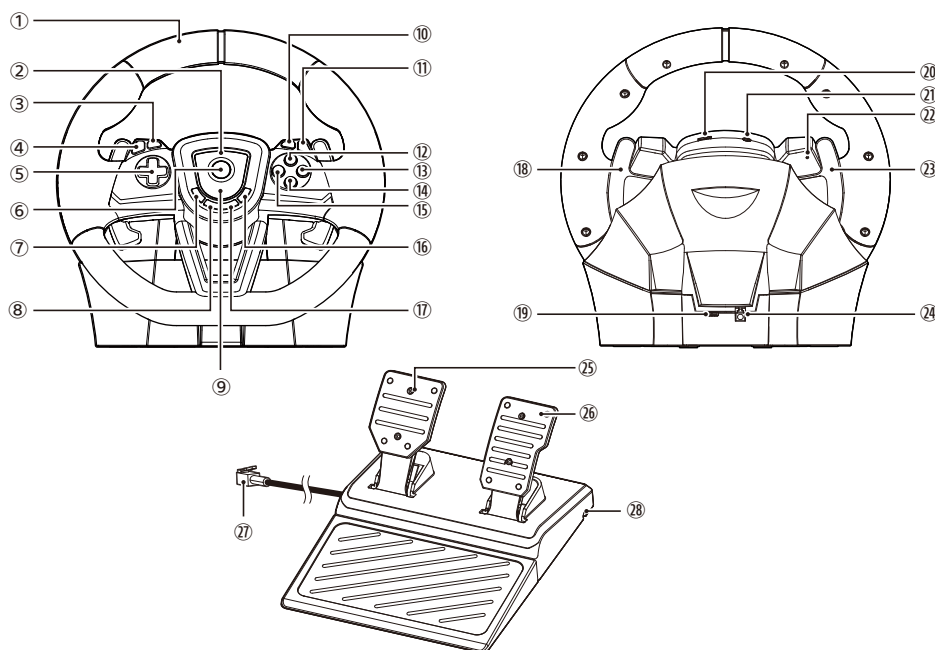
*Une connexion internet est nécessaire pour mettre à jour le micrologiciel de la Xbox Series X|S / Xbox One.

PC (XInput)

Systèmes d'exploitation supportés	Windows® 11 / 10
Méthode de saisie	XInput
Configuration système	Port USB-A

*Fonctionne comme manette PC via XInput. Ce produit ne prend pas en charge DirectInput.

Schéma et fonctions



Volant

① ... Pilotage	[Mode 1] Pilotage	[Mode 2] Stick Gauche, Axe Horizontal
② ... Status LED		
③ ... [Mode 1] Pédale d'embrayage		[Mode 2] Stick analogique gauche
④ ... [Mode 1] Frein		[Mode 2] Gâchette gauche
⑤ ... Pavé directionnel		
⑥ ... Touche Xbox		
⑦ ... Touche Affichage		
⑧ ... Touche Profile		
⑨ ... LED Profil		
⑩ ... [Mode 1] Frein à main		[Mode 2] Stick analogique droit
⑪ ... [Mode 1] Accélérateur		[Mode 2] Gâchette droite
⑫ ... Touche Y		
⑬ ... Touche B		
⑭ ... Touche A		
⑮ ... Touche X		
⑯ ... Touche Menu		
⑰ ... Bouton Partager		

Volant (Vue arrière)

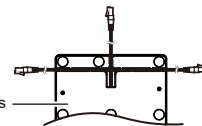
⑱ ... [Mode 1] Palette de vitesse R	[Mode 2] Gâchette haute droite
⑲ ... Port USB-C™	
⑳ ... Interrupteur de changement de mode	
㉑ ... Bouton Appairement	
㉒ ... Touche Reset	
㉓ ... [Mode 1] Palette de vitesse L	[Mode 2] Gâchette haute gauche
㉔ ... Branchement du pédalier	

Pédalier

㉕ ... [Mode 1] Frein	[Mode 2] Gâchette gauche
㉖ ... [Mode 1] Accélérateur	[Mode 2] Gâchette droite
㉗ ... Prise modulaire	
㉘ ... Rainure du câble	

Glissez le câble du pédalier à travers la base d'une des trois rainures.

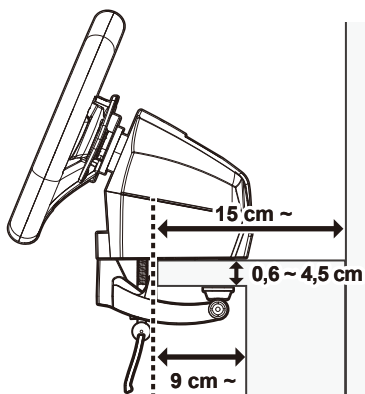
Dessous des pédales



Comment configurer

■ Volant

Une surface plane et stable est requise (ex. une table)

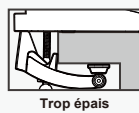


Veuillez lire avant de configurer

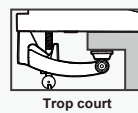
- ⚠ Serrez la pince sur la base du volant avec la vis.
- ⚠ Enlevez soigneusement du meuble pour éviter tout dommage au meuble ou au produit.
- ⊘ Ne pas fixer à une surface instable comme indiqué dans le schéma ci-dessous.



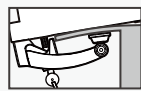
Pas uniforme



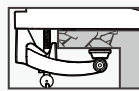
Trop épais



Trop court



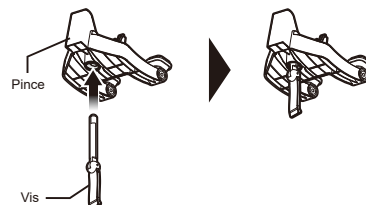
Fin ou doux



Fragile (par ex. verre)

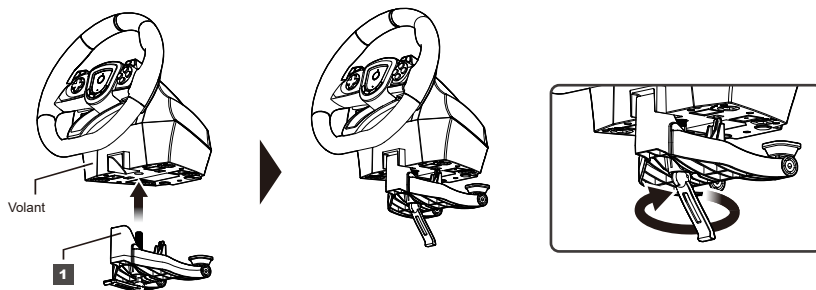
1

Insérez la vis à travers la pince du volant.



2

Insérez **1** au bas du volant et utilisez la vis pour fixer.



EN

FR

ES

DE

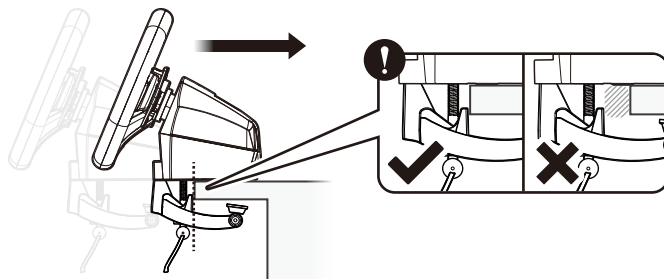
IT

NL

PT

3

Placez la base du volant fermement sur la surface de montage en vous assurant que la pince soit bien en place.

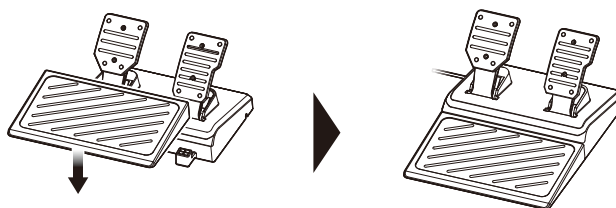
**4**

Tout en tenant le produit en place, tournez la vis pour le fixer fermement.



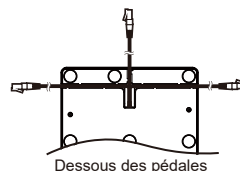
■ Pédalier

Assemblez le pédalier comme indiqué dans l'image ci-dessous.



Rainure du câble

Glissez le câble du pédalier à travers la base d'une des trois rainures.



Dessous des pédales

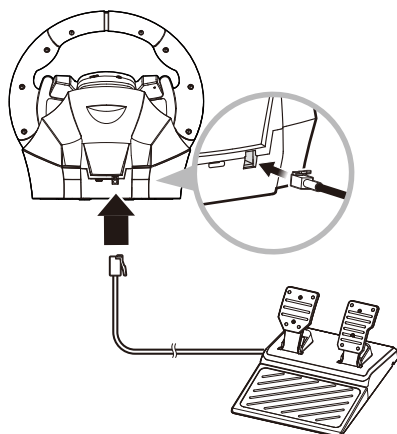
Méthode de Connexion

1

Branchez comme montré dans l'image ci-dessous.

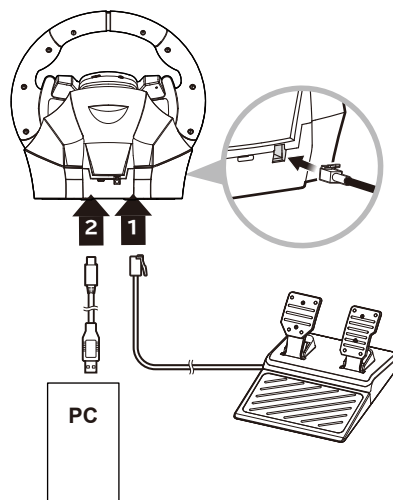
* Veuillez charger le produit. ⇒ p.10

**Xbox Series X|S
Xbox One**



*Si vous utilisez une connexion filaire, utilisez le câble fourni pour brancher le volant à la Xbox Series X|S / Xbox One

PC



Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement.

- Ne pas utiliser ce produit avec un adaptateur USB ou une rallonge de câble.
- N'appuyez sur aucune touche et ne touchez pas le volant ou les pédales lors des opérations suivantes :
Lorsque vous connectez le produit à la Xbox Series X|S / Xbox One.
Lorsque vous allumez la Xbox Series X|S / Xbox One.
Lors du réveil de la console à partir du mode veille.

2

Réglez l'interrupteur à bascule sur la position souhaitée.

■ Mode 1



Si vous branchez le produit à la Xbox Series X|S / Xbox One veuillez basculer interrupteur au Mode 1. La réactivité du volant et des pédales est plus réaliste en Mode 1. Certains titres de jeu ne sont pas compatibles en Mode 1.

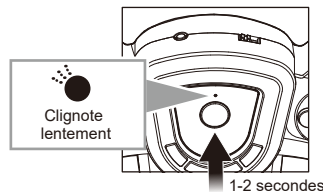
■ Mode 2



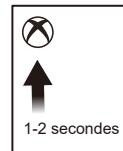
Si "Mode 1" ne fonctionne pas correctement pour Xbox Series X|S / Xbox One ou sur PC, veuillez basculer vers Mode 2.

3

Allumez la console Xbox et maintenez le bouton XBOX du volant pendant 1 à 2 secondes.



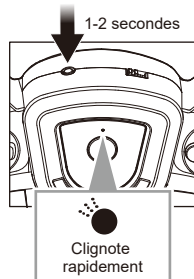
Xbox Series X|S / Xbox One

**4**

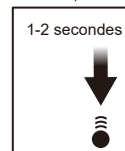
Appuyez et maintenez sur le bouton d'appairage de la Xbox Series X|S / Xbox One pendant 1 à 2 secondes. Le bouton Xbox clignotera. Lorsque le voyant reste allumé, l'appairage est terminé.

*Suivez à nouveau les instructions ci-dessus pour vous connecter à une autre Xbox Series X|S / Xbox One.

*Si un câble USB est connecté pour charger la batterie, ce produit sera temporairement déconnecté et passera d'un appareil sans fil à un appareil filaire.



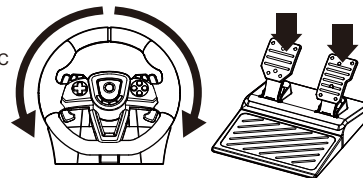
Xbox Series X|S / Xbox One

**5**

Tournez le volant complètement vers la droite, puis complètement vers la gauche. Appuyez complètement la pédale gauche et la pédale droite, une à la fois. Ceci assure un étalonnage adéquat du volant.

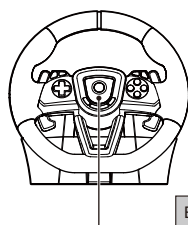
Veuillez effectuer ces actions dans chaque cas suivants :

- Après avoir connecté le produit à la Xbox Series X|S / Xbox One / PC
- Après avoir allumé la Xbox Series X|S / Xbox One / PC
- Après avoir désactivé le mode veille



Méthode de recharge

Vous pouvez charger ce produit avec le câble USB fourni en le branchant au port USB de la Xbox Series X|S ou d'un autre appareil. L'état de charge peut être vérifié à l'aide de la LED profil.



État de charge	Pas de batterie	Batterie faible	Mise en charge	Chargement terminé
État de la LED	LED éteinte	Clignote en rouge	Clignote en orange	Orange reste allumé



Application [HORI Device Manager for Xbox Series X Series S]

Personnalisez la sensibilité du volant de course, la zone morte et d'autres paramètres à l'aide de l'application dédiée. (PC requis)

Profil, Configuration des touches, Réglage du radius de braquage, Ajustement de la "zone morte", Sensitivité du volant, Sensitivité des pédales, Interrupteur Croix Directionnelle / Stick Analogique

■ Télécharger l'Application

- ① Recherchez "HORI" sur le Microsoft Store.
- ② Installez l'application "HORI Device Manager for Xbox Series X Series S".

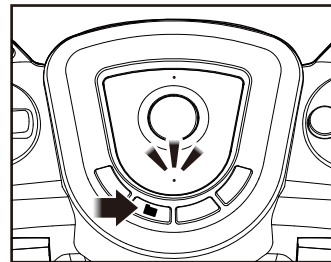
Systèmes d'exploitation supportés	Windows® 11 / 10
Configuration système	Port USB-A, Connexion Internet

■ A propos du profil

Après la configuration des profils dans l'application, ils peuvent être utilisés en appuyant sur le Touche Profile sur le volant. Chaque fois qu'il est appuyé, il passe par les profils de 1 à 4.

La lumière de l'Indicateur du profil (LED) s'allumera comme montré ci-dessous durant le gameplay.

Ensembles de profils	1	2	3	4
LED Profil	Vert	Rouge	Bleu	Blanc



Dépannage

1. Le produit ne fonctionne pas.

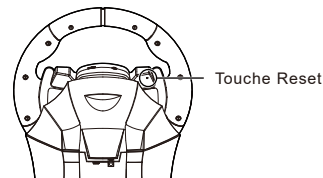
Si le produit ne répond pas lorsque les boutons sont appuyés, cela peut être dû à une batterie faible. Veuillez charger complètement la batterie et essayer de connecter l'appareil. Voir "Méthode de Connexion" ⇒ **p.9-10**

2. Le produit est incapable de charger, ne réagit pas aux saisies même lorsqu'il est complètement chargé ou réagit aléatoirement sans saisies.

Veuillez essayer les méthodes de dépannage suivantes.

1. Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du produit à l'aide d'un bâton fin ou un objet similaire (par exemple, un trombone). N'utilisez pas d'aiguilles pointues. Cela pourrait rayer ou endommager le produit.

2. Reconnectez-vous. ⇒ **p.9-10**



Précautions à propos de la communication sans fils

Veuillez ne pas utiliser ce produit dans les endroits où les appareils sans fil sont interdits ou à proximité d'appareils électriques tels que des stimulateurs cardiaques, des appareils médicaux, des alarmes incendie ou d'autres équipements d'urgence. Les signaux sans fil peuvent interférer avec ces appareils et provoquer des accidents.

Avertissement sur la batterie

Si la batterie fuit, évitez tout contact du liquide avec votre peau. Ne pas mettre le produit proche d'une source de chaleur ou l'exposer directement au soleil. Il se peut que la batterie interne s'épuise avec le temps.

- Veuillez être attentif aux points suivants lors de l'utilisation ou de la conservation du produit. La batterie intégrée peut surchauffer et s'enflammer, provoquer un choc électrique, des lésions, une déformation ou un dysfonctionnement du produit.
 - Ne mettez pas le produit dans le feu, micro-ondes, conteneur à haute pression, ou utiliser le sèche-linge pour sécher.
 - Veuillez à ne pas laisser le produit dans les lieux à haute température qui sont les suivants:
 - Près des sources de chaleur, exposé directement au soleil
 - Tapis chauffant, tapis à poils longs, ou au dessus de votre téléviseur
 - À l'extérieur ou dans la voiture durant l'été
- Veuillez à ne pas charger ce produit autrement que par la méthode de référence spécifiée. La batterie intégrée peut surchauffer ou casser; et cela peut provoquer un feu ou un dysfonctionnement du produit.
- Veuillez à ne pas toucher le produit lors de son chargement lors d'un orage, car cela peut provoquer un choc électrique.
- Conservez le câble USB séparément des objets en métal. Ceci peut provoquer une surchauffe, une casse, un choc électrique, ou un court-circuit.
- Ne jamais désassembler, réparer ou modifier le produit. Cela peut provoquer un début d'incendie, une casse ou une surchauffe.
- Ne pas faire tomber, causer un impact fort ou marcher sur le produit. Cela peut provoquer une inflammation, une surchauffe, ou une panne du produit.
- Veuillez à ne pas laisser le produit en contact avec des matières liquides ou inconnues. Ceci peut provoquer un feu, un choc électrique, ou un dysfonctionnement. Si une matière liquide ou inconnue rentre à l'intérieur du produit, arrêtez d'utiliser immédiatement le produit et contactez-nous pour une vérification.
- Veuillez à ne pas laisser le produit en contact avec l'eau et ne l'utilisez pas avec les mains humides ou grasses. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Veuillez à ne pas laisser le produit dans des lieux humides, poussiéreux, ou enfumés. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Veuillez à ne pas laisser le câble USB près de matières inconnues ou de la poussière. Cela peut provoquer un choc électrique, un dysfonctionnement, ou un faux contact. Utilisez un chiffon sec pour essuyer toutes traces inconnus ou poussiéreuses.
- Veuillez charger le produit dans une pièce à la température entre 10 - 35°C. Charger le produit en dehors de cette intervalle de température peut résulter à un mauvais chargement du produit ou bien prolonger le temps de chargement.
- Veuillez noter que, comme toute batterie rechargeable, la quantité de charge maximale que la batterie peut contenir diminuera progressivement au fil du temps après de nombreux cycles de charge.
- Assurez-vous de recharger la batterie au moins une fois tous les 3 mois pour qu'elle reste fonctionnelle, même si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.



Li-ion 00

Les batteries lithium-ion sont recyclables.

Caractéristiques principales

Volant

Dimensions externes	: L 28 cm × l 27,5 cm × H 28,6 cm
Diamètre	: 28 cm
Angle de rotation	: 270°
Poids	: 1,4 kg
Autonomie	: Jusqu'à 20 heures
*Le temps d'utilisation peut être considérablement raccourci en fonction de l'environnement d'utilisation.	
Temps de charge	: 4 heures
Méthode de connexion	: wifi / câble USB
Fréquence	: 5,15 GHz - 5,85 GHz

Pédalier

Dimensions externes	: L 22,5 cm × l 30 cm × H 15 cm
Poids	: 0,8 kg
Longueur du câble	: 1,5 m

Câble USB

Longueur du câble	: 2 m
Type de connexion	: USB-A vers USB-C™

AVERTISSEMENT:

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

La FCC souhaite vous informer des points suivants :

Cet appareil obéit à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est sujet à deux conditions:

(1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer une utilisation indésirable.

REMARQUE:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio / TV pour obtenir de l'aide.

Conformité à l'exposition aux RF

- 1) Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé.
- 2) Cet émetteur ne doit pas être situé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration de l'IC :

Cet appareil est conforme aux standards exemptés de licence d'Industrie Canada RSS. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
 - (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
- Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements fixées par Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité UE simplifiée

HORI déclare que ce produit est conforme à la directive 2014 / 53 / UE

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://hori.co.uk/consumer-information/>



Pour le Royaume Uni :

Par la présente, HORI déclare que ce produit est conforme aux exigences légales pertinentes.

L'intégralité du texte de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://hori.co.uk/consumer-information/>



INFORMATIONS SUR LA DESTRUCTION DU PRODUIT

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales.

La collecte et le recyclage séparé de votre produit et/ou de sa batterie lors de l'élimination permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger l'environnement et la santé des êtres humains.



EN

FR

ES

DE

IT

NL

PT

HORI garantit à l'acheteur d'origine que notre produit acheté neuf dans son emballage d'origine est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Si la demande de garantie ne peut pas être traitée par le revendeur d'origine, veuillez contacter le service client HORI.

Pour contacter le support client en Amérique du Nord et en Amérique Latine, veuillez utiliser notre formulaire de support client : <https://stores.horiusa.com/contact-us/>



Pour contacter le support client en Europe, veuillez envoyer un e-mail à info@horiuk.com

Informations sur la garantie :

Pour l'Amérique du Nord, L'Amérique Latine, l'Australie : <https://stores.horiusa.com/policies/>



Pour l'Europe et le Moyen-Orient : <https://hori.co.uk/policies/>



Le produit réel peut différer de l'image.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les aractéristiques du produit sans préavis.

Microsoft, Xbox, Xbox «Sphere» Design, Xbox Series X|S, Xbox One, Windows sont des marques déposées du groupe Microsoft.

USB-C est une marque déposée de USB Implementers Forum.

HORI et le logo de HORI sont des marques déposées de HORI.

Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.